

O.I.C. 1993/187  
HEALTH ACT

DÉCRET 1993/187  
LOI SUR LA SANTÉ

## HEALTH ACT

Pursuant to section 46 of the *Health Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The annexed Ambulance Users Fee (Non-Resident Users) Regulation is hereby made.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 21st day of December, 1993.

---

Commissioner of the Yukon

## LOI SUR LA SANTÉ

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 46 de la *Loi sur la santé*, décrète ce qui suit :

1. Le Règlement sur les frais de services d'ambulance (pour les usagers non résidents) paraissant en annexe est établi.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, ce 21 décembre 1993.

---

Commissaire du Yukon

**AMBULANCE USERS FEE  
(NON-RESIDENT USERS) REGULATION**

1. The following fees are payable to the Government of the Yukon for the use of an ambulance service that is supplied by the Government of the Yukon to a person who is not a resident of the Yukon:

(a) for a highway ambulance, a flat rate of \$250.00 plus a fee of \$1.25 per kilometre the ambulance travels;

*(Paragraph 1(a) replaced by O.I.C. 2002/92)  
effective April 1, 2002*

(b) for a medical evacuation by an advanced life support crew from a place not accessible by aircraft, a rate of \$200 per hour for each hour or part thereof, plus a fee of \$1.25 for each kilometre traveled by ambulance or other vehicle used; and

*(Paragraph 1(b) replaced by O.I.C. 2002/92)  
effective April 1, 2002*

(c) for a medical evacuation to a place by aircraft, a rate of \$200 per hour for each hour or part thereof for air ambulance staff plus the actual cost of using the aircraft used for the evacuation.

*(Paragraph 1(c) added by O.I.C. 2002/92)  
effective April 1, 2002*

The fee is payable by the person to whom the service is supplied and it is payable irrespective of whether that person personally requested the service or it was requested for their benefit by some other person.

**RÈGLEMENT SUR LES FRAIS DE SERVICES  
D'AMBULANCE (POUR LES USAGERS NON  
RÉSIDENTS)**

1. Les frais suivants sont payables au Gouvernement du Yukon pour l'utilisation des services d'ambulance fournis par le Gouvernement du Yukon à un non-résident du Yukon :

a) pour les services d'ambulance routière, des frais de 1,25 \$ du kilomètre parcouru par l'ambulance en plus d'un montant forfaitaire de 250 \$;

*(Alinéa 1a) remplacé par décret 2002/92)  
en vigueur le 1<sup>e</sup> avril, 2002*

b) pour les services d'une équipe de réanimation d'urgence participant à une évacuation à des fins médicales à partir d'un endroit qui n'est pas accessible par aéronef, des frais de 200 \$ l'heure pour chaque heure ou partie d'une heure et des frais de 1,25 \$ du kilomètre parcouru par l'ambulance ou tout autre véhicule utilisé dans l'évacuation;

*(Alinéa 1b) remplacé par décret 2002/92)  
en vigueur le 1<sup>e</sup> avril, 2002*

c) pour une évacuation par aéronef à des fins médicales, des frais de 200 \$ l'heure pour chaque heure ou partie d'une heure pour les services d'ambulanciers en plus du coût actuel des services de l'aéronef.

*(Alinéa 1c) ajouté par décret 2002/92)  
en vigueur le 1<sup>e</sup> avril, 2002*

Les frais sont payables par la personne à qui les services sont rendus, que la personne ait ou non demandé ce service ou que le service ait été demandé par une tierce personne.